-I-

Epitaphium sepulcrale de Felix.

1171 – Escritura carolina mayúscula.

Desaparecida.

Colegiata de Santa María la Real de Sar. (Santiago de Compostela - A Coruña).

Del conjunto total de 27 inscripciones medievales, son seis las inscripciones conocidas hoy día gracias a la transmisión de ellas que hicieron investigadores de los siglos XVII, XIX y XX. Estas inscripciones son la inscripción datada en la *Era M*, *epitaphium sepulcrale* de Felix, la *monumentum aedificationis* del hospital de Sar por el arzobispo Bernardo II y el *epitaphium sepulcrale* de *Ferdinandum Petri*, canónigo de Sar, y el *epitaphium sepulcr*ale de Constanza, y el *monumentum aedificiationis* del prior Gómez Gonzalo de Canabal en el quinto arco de la nave de la iglesia.

La inscripción sepulcral de Félix fue publicada por J. Mª. Fernández Sánchez y F. Freire Barreiro en 1885, cuyo texto recogió C. Sánchez Rivera publicará en 1920 junto a una fotografía parcial del epígrafe. Gracias al estudio de A. del Río en 1929 hay una reproducción total del epitafio de Félix, indicando que "estuvo en el pavimento de la iglesia […], cerca de la escalera que desde la puerta principal desciende a las naves, y desde allí fué, con buen acierto, recogida y depositada en 1885, por su párroco D. Francisco González, en el Museo Arqueológico que el año anterior fundara la Sociedad Económica, en este mismo edificio de San Clemente".

"Algo destrozada hacia los pies, parece, sin embargo, completa la inscripción, con caracteres finos y claros grabada, pero al centro, y debido al lugar donde estuvo, tiene las letras tan rozadas que de algunas perdiéronse los trazos en absoluto y de otras sólo se acusan, débil y confusamente, las partes más profundas, dificultando y hasta en algunas palabras impidiendo la lectura. Encuadrada por una línea y separada por otra las dos que consta la inscripción, mide esta lápida 1,96 metros de largo por 0,86 de ancho máximo, teniendo las letras mayores 34 centímetros de altura. Dice así: HIC REQ(u)IECCIT FAM(u)L(u)S D(e)I… // FELIX… E(ra) M CC IX" (RÍO 1929, 155).

Esta transcripción es más precisa que las aportadas anteriormente, si bien C. Sánchez Rivera -que leyó al final de la primera línea REQUIESCIT FAMULUS DEI-S III- aporta un comentario que debemos tener en consideración, "la S y III de la primera línea proceden sin duda posterior (SÁNCHEZ 1920, 21). Al igual que ocurre en la inscripción del año 1124 de la iglesia de San Pedro de Valverde (Lugo), el *ordinator*, con motivo de una incorrecta preparación, procede a aprovechar el espacio seguido de DEI y sobre la fecha del año, en vez de seguido del nombre del difunto, a inscribir la fecha del día de la defunción, hecho insólito pero habitual en la epigrafía medieval.

Aún con la dificultad de estudiar un epígrafe a través de una foto de 1929, queremos destacar la monumentalidad de esta inscripción, ejemplo que testimonia la riqueza estilística de la epigrafía de la segunda mitad de Santiago, de la cual solo se conserva la inscripción del pórtico de Platerias (1188) y la inscripción de la iglesia de Santa María Salomé, cuya escritura carolina, el uso de letras inscritas y superpuestas, signos de interpunción y abreviaciones que se asimilan a los que se utilizarán en el *monumentum aedificationis* de San Pedro de Fora de 1203, evidenciando

la presencia de un taller epigráfico en Santiago independiente al del maestro Mateo (vid. CASTRESANA 2025, 115).

Concluimos con su transcripción, arriesgada, pero siempre basada en los cánones epigráficos.

† h$^{I}_{C}$ · REQ$_{I}$ESCIT : FA<u>ML</u>S : <u>DI</u> : II I[D]S S

FEL^{I}X : E : M CC IX.

† Hic req*u*iescit fam*ulu*s D*e*i Felix, II id*us* s*eptembris* E*ra* MCCIX.

† Aquí descansa el siervo de Dios Félix, segundo idus de septiembre (13 de septiembre) de la Era 1209 (año del Señor 1171).

Por último, podemos conjeturar que el titular del sepulcro podría ser Félix Clarez *notarius* de la catedral el año 1152 (LÓPEZ FERREIRO T. IV, 1901, Apéndice nº XXI, p. 58).